

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN	
Egész évre	840 Lei
Fél évre	420 Lei
Negyed évre	210 Lei
Havonta	70 Lei
Hirdetések elszámolás szerint	
Majlontok naponta 1000	

Egyes szám ára 4 lej, vasárnap 6 lej. Buouragiban 50 havi 1500.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

Szerkesztőség
Arad, Ács-utca
Kiadóhivatal
Hely. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)
Aradi Nyomda Vállalat.
Szerkesztés: Közlöny, Arad
Telefonszám:
Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Hindenburg — mint elnökjelölt

Berlinből táviratozzák: A jobboldali pártok elhatározták, hogy a pártok blokkja Hindenburg tábornagyot jelöli a legközelebbi elnökválasztásra. A blokk küldöttsége tegnap Hannoverbe utazott, hogy Hindenburgot felkérjék a jelöltség elfogadására. A tábornagy azonban kijelentette, hogy nem óhajt politizálni és így a jelöltséget is visszautasítja. Dr. Marx elnökjelöltségét a demokratapárt választmánya is elfogadta és ezzel Marx a weimari koalíció közös jelöltje lett.

Leverik a török felkelőket.

Angorából táviratozzák: A kormány megtörő csapatai rendületlenül folytatják a felkelők ellen való előnyomulásukat. A lázadók közül mindig többen és többen térnek vissza falvaikba. A mai harcokban ismét elesett 200 felkelő. A felkelés egész területén nagy hávazás van.

Az új porosz kabinet.

Berlinből táviratozzák: Braun Ottó, az újból megválasztott porosz miniszterelnök a legutóbbi kabinetjének tagjait nevezte meg mint új kormányának minisztereit.

Nagyarányu sztrájk Németországban.

Berlinből táviratozzák: A fémipari munkások egy része sztrájkba lépett. A gyáripárosok ultimátumot intéztek a munkások sztrájkvezetőségéhez, amelyben bejelentették, hogyha a munkások hétfőre nem veszik fel a munkát, akkor a gyárak kizárják munkásaikat. Miután a munkások visszautasították az ultimátumot, ma négy gyár bezárta kapuit és ezzel 7800 munkás kenyér nélkül maradt. Mivel ezzel a határozattal a többi gyáraknak is szolidaritást kell vállalniuk, várható, hogy a többi gyárak is kizárják munkásaikat és akkor 240.000 munkás válik munkanélkülivé.

Szociálista győzelem a belga választásokon.

Brüsszelből táviratozzák: A parlamenti választások most folynak le Belgiumban és ma már a legtöbb választókerületben ismeretessé váltak az eredmények. A jelentések a szociálisták hatalmas térfoglalásáról és a kommunisták teljes vereségéről számolnak be. A liberálisok is igen sok szavazatot veszítettek.

Meglesz az Averescu-Marghiloman-fuzió.

A nagygyűlésre meghívják a kisebbségeket is. — A szászrégeni választás a kamarában.

(Bucuresti, április 6.) A politikai életnek nagy és komoly szenzációja van, amely messzemenő kihatással lehet a román politika jövőjére. Ezen a héten létrejön az Averescu- és Marghiloman-pártok fuziója, amely formálisan választás kiván lenni a Maniu-Argetoianu fuzióra. A hét folyamán Averescu tábornok, Goga Octavian, Trancu-Jassi volt miniszterek s Coarza tábornok, volt szenátusi elnök kíséretében Buzeu-ba utazik és itt találkozni Marghiloman Sándor volt miniszterelnökkel és híveivel. Buzeu-ban aláírják a fuzióra vonatkozó megegyezést, mit két hét múlva egy országos jellegű nagy kongresszus követ, amely egyike lesz az utóbbi idők legnagyobb manifesztációinak. A kongresszuson felolvassák a fuzió okmányát, amelynek egy düsspéldányát Averescu és Marghiloman, a két volt miniszterelnök tinnepélyes formák között átnyújtja Ferdinánd királynak. Érdekes és a magyarságot igen közelről érintő dolog, hogy a kongresszusra hivatalosan meghívják a magyar kisebbség vezetőit is, akik itt magyarul, tehát saját anyanyelvükön fejthetik ki

álláspontjukat. A kisebbségi beszédekre Averescu és Marghiloman válaszolnak és beszédüket tolmács fordítja le magyarra. Ez az első eset, hogy egy politikai kongresszusra meghívják a magyarokat is. Hogy milyen nagylelkűségű ez a fuzió, az kitünik abból is, hogy legutóbb, amikor Marghiloman kihallgatáson volt az uralkodónál, Ferdinánd király maga ajánlotta neki a fuziót. Politikai körökben ebből igen sokra következtetnek és most már biztosra veszik, hogy Bratianu az Averescu-Marghiloman kabinet vezetője fel.

Másik érdekes eseménye a politikai életnek, hogy a nemzeti-párt, amely kisebbségben maradt a szászrégeni választáson, erős parlamenti harcra készül Goga Oktavian ellen. Goga mandátumát ugyanis 7-én tárgyalja a parlament és ezt a nemzeti-párt felhasználja arra, hogy Goga és a magyarság ellen támadást intézzenek. A harcot Vajda Sándor vezeti és beszélni fognak a kamarában kivülről még Maniu Gyula, Argetoianu, Bocu Szever, Popovici és Jorga Miklós.

Herriot támadja Poincarét.

A tulzó imperialista politika válságba sodorta Franciaországot. — Nem tervez vagyonszármazást az új francia pénzügyminiszter.

Páris, április 6. Herriot miniszterelnök tegnap Fontenailleban nagy beszédet mondott, amelyben hevesen támadta Poincarét, Millerand és Clemenceaut, akiket azzal vádol, hogy az imperializmus katasztrófa-politikáját folytatták és ezzel romlásba vitték Franciaországot. Hangoztatta, hogy ne a mostani kormányt okolják a frank krízise miatt, hanem azt a politikát, amely makacsságával és rövidlátásával vérszesebb volt Franciaországra nézve, mint a háború. Franciaország, amelynek iszonyatos függőadósságai vannak, nem ura belső politikájának és ugyancsak adósságai miatt kötve van külpolitikailag is.

— Ez az igazság és ezt hazafiúi kötelességem volt kimondani, — mondotta a miniszterelnök. Összefogásra való felszólításom dacára, tovább is a reakció egységére törekszenek. Összes franciák, mindent kövessetek el, hogy a frankot feljavitassuk és ezzel adósságainkat is törlesszük.

De Monzie szenátor, az új francia pénzügyminiszter ma elkészítette javaslatát, amely szerint állítólag sem a vagyonszármazáshoz, sem az inflációhoz nem nyulnak, hanem a monopóliumokat adják bérbe, emelik az adókat, és ezzel szánják a helyzetet. Az új pénzügyminiszter 4 milliárd névértékű államjegyet akar kibocsájtani, hogy ezzel kicsalogassa a teaurált tőkét. A kormányra nézve azonban rendkívül kellemetlen, hogy De Monzie erősen ragaszkodik a vatikáni francia nagykövetség fenntartásához és így Herriot két malomkövé közé került s most már ha ügyetlenül taktikázik, bármikor elbukhat. A francia politikának másik kétségtelesen érdekes eseménye az, hogy éppen Herriot erős támadásának idején, a szajnai választókerület Millerand volt köztársasági elnököt 1520 szavazattal szenátorrá választotta. Az exelnök győzelme nagy meglepetést keltett s politikai körök véleménye szerint Millerand személye körül a szenátusban nagy harcok várhatók.

A Matin szerint De Monzie azzal a tervvel is foglalkozik, hogy a parlament elé javaslatot terjeszt, hogy az állam szólítsa fel a polgárokat, hogy vagyonuk 5 százalékáig jegyezzenek 4 százalékos kölcsönkötvényeket. Ha a kölcsönjegyeztetés önkéntes uton nem sikerülne, akkor azok, akik az önkéntes kölcsönjegyezésben nem vettek részt, kiteszik magukat annak, hogy adócsalás miatt eljárni ellenük. A pénzügyminiszter pénzügyi tanácsot szándékozik szervezni a pénzügyvilág, a kereskedelem és az ipar mértékadó tényezőiből.

Tűzvész — ötven halottal.

Kairóból táviratozzák: Négy egyiptomi faluban borzalmas tűzvész pusztított és a községeket majdnem teljesen elhamvasztotta. A tűzvésznek 50 halott és rengeteg sebesültáldozata van.

Betörték

a nagyváradi székesegyházba. Nagyértékű kegyzsereket vittek el.

Oradea-Mareról jelentik: Szombatról vasárnapra virradó éjjel ismeretlen tettesek, minden jel szerint alkulcsos felnyitották a katolikus székesegyház sekrestyéjének ajtaját és azon keresztül behatoltak a templom hajójába, ahonnan az eddigi becslés szerint több, mint 120.000 lej értékű oltári és templom kegyzsereket magukkal vittek. A betörést Nagy István sekrestyés vette észre reggel hat órakor, amint a templom ajtaját kinyitotta. Azonnal értesítették a rendőrséget, ahonnan több detektív jelent meg a helyszínen. A templom márványkövein felfedezett lábnyomokból a rendőrség azt következteti, hogy a betörést fiatalok egyének követték el. Ennek alapján a rendőrség tegnap őrizetbe vette az ismert Dombi fivérekét, akik azonban állharatosan tagadnak és nem akarnak tudni a vallásgyalázó betörésről. A rendőrség egyelőre továbbra is fogva tartja a Dombi fivérekét, de a nyomozást más irányban is kiterjesztették.

— Felemelik a timisoarai városi tisztviselők fizetését. Timisoara idei költségvetése és a városi tisztviselők illetményeinek ügyében küldöttség járt Bucurestiben Bratianu Jonel miniszterelnöknél. A küldöttséget dr. Georgevici Lucian főpolgármester vezette. Főleg a városi tisztviselők fizetésrendezéséről volt szó és elértek, hogy a tisztviselők idén harminc százalékos fizetésemelést, husvéti és karácsonyi levásárlások címén pedig egy havi vagy felhavi fizetést kapnak.

Elvették a földet a hanyag gazdáktól.

Az állam visszavette azokat a kiosztott földeket, amelyeket az új tulajdonosaik parlagon hevertettek. — Konyhakertészeti Szövetkezet alakult Aradon.

(Saját tudósítónktól.) A földművelésügyi miniszterium egy Aradra érkezett rendelete értelmében a város közelében kétszáz hold területet osztanak ki konyhakertészeti céljaira. A kétszáz hold kiváló minőségű földet tizenöt-husz holdanként parcellázták és egy ma délelőtt alakult szövetkezet tagjai művelik meg. Érdekes, hogy a konyhakertészeti céljaira kiosztott földeket azoktól a földművesektől vette el a kormány, kik annak idején az agrártörvény értelmében földhöz jutottak. Az agrártörvény életbeléptetésekor a sajtóban és a szakkörökben aggodalommal néztek a törvény eredménye elé. A tények be is igazolták az aggodók állításait. A várt több-termelés nem következett be, mert az eddig intenzíven és racionálisan megművelt nagybirtokok kisemberek kezébe kerültek, akik nem értettek a modern földműveléshez és csak annyi magot vetettek el, amennyi termésre saját háztartásuknak volt szüksége. Óriási területek maradtak parlagon, ahol azelőtt a legdusabban termettek a konyhakerti vetemények. A földművelésügyi kormány később kiadott egy pótrendeletet, amely kimondotta, hogy ha a földhöz jutott emberek nem művelik meg lelkiismeretesen a kapott földet, úgy az ismét a kormány tulajdonába megy át.

Erdély minden városából, így Aradról is számos panasz érkezett a földművelésügyi miniszteriumhoz, hogy nagy területek hevernek parlagon és a földhöz jutott parasztok a legjobb minőségű földet legelőnek használják fel és a bevetett területekre pedig kizárólag kukoricát ültetnek. A feljelentésekre aztán a miniszterium egy megbízottja érkezett Aradra és megvizsgálta a panaszokban felsorolt termőföldeket. A vizsgálat után rendelet látott napvilágot, amely kimondta, hogy a volt Leopold és Faragó-féle nagybirtokokból kiszakított területeket a kormány visszaveszi a jelenlegi tulajdonosoktól, mert azok nem tettek eleget a törvényben előírt követelményeknek. Egyben, a rendelet kimondja, hogy a visszavett, mintegy kétszáz hold terület kizárólag szövetkezetnek adható bérbe, abban az esetben, ha a város garanciát vállal a föld intenzív megműveléséért. A napokban aztán a város értesítette a földművelésügyi miniszteriumot, hogy Aradon megbízható szakemberek jelentkeztek, akik hajlandók a kétszáz hold földet konyhakerti veteményekkel beültetni s azt előzőleg a legmodernebb felszerelésekkel boltgárkertészetté alakítják át. Ma délelőtt Aradra érkezett a miniszterium megbízásából Reveliu Lázár földművelésügyi vezérfelügyelő, akinek jelenlétében a földművelésügyi palotában meg tartotta a szövetkezet alakuló közgyűlését. Az alakuló gyűlésen jelen volt a város részéről dr. Angel István polgármester és Perian Lázár agronom. A szövetkezet tagjai lettek: Angelov Miklós, Tusiu Vazul, Forgács Illés, Ristov Ilie, Gavral Vasile, Cotiu Athanasz, Coitor Iván, Coitor Athanasz, Rador Illés, Penku Lázár, Cociu

Miklós, ifj. Faragó Gyula és idősebb Faragó Gyula. A szövetkezet vezetői a következők: Perian Lázár agronom, Angelov Miklós és ifju Faragó Gyula.

Magyarország elismerte az aradi kormányt.

A magyar nemzetgyűlés jóváhagyta a néhai aradi kabinett pénzügyi elszámolását.

(Budapest, április 6.) A nemzetgyűlés zárszámadást vizsgáló bizottsága ma fejezte be a volt aradi és szegedi kormányok zárszámadásainak tárgyalását. Megvitaták a bécsi ellenforradalmi csoportoknak a 135 millió koronából a magyar államkincstárnak visszatérített 69.420.000 koronán felüli összegekre vonatkozólag tett elszámolását. Megállapította a bizottság, hogy a bécsi ellenforradalmi csoportok a kommunista céltól elvonó összegeket hazafiás célokra

Arad város vezetősége kötelezte a szövetkezet tagjait, hogy terményeiket elsősorban az aradi piacokon a rendszeres napi áron adják el. A szövetkezet tagjai husz évi szerződést kötnek az állammal a föld bérletére vonatkozólag és a parcellázott földeket tizenöt-husz hektáronként külön-külön művelik meg.

fordították és a számadásokat tudomásul vették. Az aradi és szegedi kormányok számadásaira vonatkozólag kimondták, hogy habár az illető kormányok törvényes felhatalmazás nélkül működtek is, kétségtelen, hogy működésükben hazafiás érzésüktől vezéreltetve, az állami élet folytonosságának helyreállítására törekedtek. Ezért javasolják a nemzetgyűlésnek, hogy az aradi és a szegedi kormányoknak a kormányzatuk alatt álló területekre vonatkozó elszámolását vegye tudomásul.

28 menyasszony és egy házasság sem.

Németország lett a házasságszédelgők eldorádjá. — A „szép Oszkár” és egyéb csábítók. — Állami védelmet kórnok a megcsalt leányok.

(Berlín, április 6.) Németország a férjehes, férjiszomjas Németország a házasságszédelgők Eldorádjá lett. Minden léhűtő, minden szélhámos most erre a regényes pályára lép. Rendszerük igen változatos, apró csalafintaságokkal teljes, de tulajdonképpen csak egy. Az állítólagos mérnök ur, vagy doktor ur, vagy báró ur — a cím a köztársasági Németországban is rendkívül hatásos — megismerkedik egy fiatal leánnyal vagy özvegyvel, eljegyzi s az ifju pár készül az esküvőre. Ezen vagy azon az ürügyön a férfi magához kaparatja leendő menyasszonya megtakarított pénzét vagy ékszerait. Aztán kerekedik old.

Jellegzetes eset történt most egy fiatal és szép leánnyal, aki egy belvárosi üzletben volt alkalmazva. Megismerkedett egy „vegyésmérnökkel”, ki családjának is bemutatkozott s annak rendje és módja szerint meghérte kezét. Barátnői pukkadtak. Csakhogy a vegyésmérnök urnak sürgősen el kellett utaznia Hamburgba, történetesen nem volt pénze. Pénzt kért menyasszonyától és aztán szülőitől s midőn látta, hogy a források kiapadtak, valóban elutazott Hamburgba, örökre.

A rendőrség az arcképében felfismerte a régóta körözött „szép Oszkár”-nak nevezett híres banditát. Pár nap múlva le is tartóztatták egy gazdag hamburgi kereskedő feleségének a társaságában, a ki elhagyta érte az urát és követte őt. A Szép Oszkár csomagjában rengeteg szerelmes levelet találtak, amelyekből kiderült, hogy ez a csirkefogó három hónap alatt 28-szor volt vőlegény s a leányoktól meg asszonyoktól, kiknek elcsavarta a fejét, nem kevesebb, mint ötvenezer aranymárkát csalt ki. — A házasságszédelgők veszedelme oly nagy, hogy a németek azzal a gondolatlalt foglalkoznak, hogy leányaikat külföldre adják a Balkánra és ott keresnek férjet számukra, ahol a férfiak többség-

ben vannak. A Lokal Anzeiger, ez a konzervatív lap, egyenesen az állam beavatkozását sürgeti. Szerinte az állam a felelős ezért a garázdálkodásokért, az állami házasságkövető irodákat kellene felállítani, hogy megkönnyítsék az eladó leányoknak és tisztességes szándéku fiatalembereknek egymáshoz való közeledését s bizonyos tekintetben kezeskedjék az ajánlkozók erkölcsi, anyagi megbízhatóságáról.

Westenberg Gusztáv, egy magányos ur, a kishirdetéseikben bízakodik, azokat akarja a tisztességes házasságok szócsovévé tenni és megtisztítani az ott burjánzó szélhárosságoktól. Erre a célra kézikönyvet adott ki, hogy a házassulandókat tanáccsal lássa el, óvatintse a különböző fogásoktól, fölvilágosítsa őket, micsoda vermek és kelepőcék lappanganak a szép szavak alatt.

— A könyv írója — mint állítja — több hónapig tanulmányozta a német újságok házassági kishirdetéseit, megállapította, hogy nagy egységben hamisak. Németországban ez a hirdetés virágzik: egyetlen berlini újság vasárnapi száma legalább kétszázötven házassági kishirdetést hoz, úgy, hogy Németországban naponta tízezer házassági kishirdetés jelenik meg a különböző lapokban. Ez a házassági bölcs, Németország férjhezmenő leányainak boldogítója, azt vallja, hogy az újságok néven könnyen megtalálhatja kié a boldogságát, ha a kishirdetéseket nagyobb gonddal kezelik s a szédelgőket, csalókat, ipanlovagokat nem engedik szóhoz.

— Vidéki előfizetőinkhez! Az új előfizetési negyed alkalomával felkérjük úgy hátralelkos, mint előfizetésüket negyedévenként megújító előfizetőinket, hogy az előfizetési díjat mielőbb küldjék be a kiadóhivatalba.

Karabul Varadon.

Személyvonat és mozdony összeütkezése az oradea-mare állomáson.

Oradea-Mare-ről jelentik: Ma délelőtt könnyen végzettsé válható szerencsétlenség történt a pályaudvar bejáratánál. Izacseni fűtőláza főnök feleségével és több vasutassal mozdonyon igyekezett a fűtőlázból a pályaudvarra. Néháyszáz lépésnyire az egyik kanyarulatnál a sátrumai személyvonat hatalmas mozdonya belefutott a magános gépbe és azt hatalmas lövedéssel a sínpárról. A mozdonyvezetők leleljenletének köszönhető, hogy az utasok könnyebb sérülések árán megmenekültek. A pályaudvari főnökség széleskörű vizsgálatot indított annak megállapítására, hogy kit terhel a felelősség a szerencsétlenségért.

SEMIKAZI MŰVÉSEK

Növendék-hangverseny.

(Saját tudósítónktól.) Békei-Szalay aradi zenekolájának növendékeit vasárnap délután tartották hangversenyüket a Fehér Kereszt nagytermében. A két kiváló zenepedagógus értékes munkájáról tettek tanúságot a szereplők, akik sok esetben meglepetéssel szolgálták a megjelent magyszámú közönségnek. Sok eredeti tehetség volt a növendékek között, akik lelkiismeretes tanáraik alatt szépen fejlődnek és máris sok gyönyörűséget szereznek hallgatóiknak. A műsort Erkel Ferenc Hunyadi indulója nyitotta meg, amelyet Wolf Nusi, Brandesz Manci és Frank Margit játszottak hat kézre. A legértékesebb számok közé tartozott Szahados Inci meleg érzéssel és kiváló technikával előadott zongoraszóója. Szimni nem akaró tapsot idézett elő Nádor Sándor hegedűszámával. Páncsán Márta Pavay Rhapsodiáját játszotta zongorán ügyesen, tehetségesen; átérzett játékú és precíz előadásából látható, hogy egy értékes, fejlődő tehetséggel állunk szemben. Bedeus Károly Rossini Tell-jével aratott sikert, Weisz Böske tehetséges zongorista, akinek játékában szív és élet van. Barza Letitia és Bappert Klári csengő szoprán hangjukkal gyönyörködtették a közönséget. A szereplők mindegyike megérdemli a külön dicséretet. Rác Lili, Menczer Béla, Bajor Baby, Hrivnák Margit, Frogenbaum Ilonka, Dublea Jenő, Kertész Klári, Mangelusz Jolán, Floru György, Szabó Eszti, Kertész Magda és Nusi, Nádor Franciska, Szikszai Margit, Lányi György, Sonnenschein Lenke mindnyájan hozzájárultak ahhoz, hogy a közönség kellemes délutánt töltsön el és értékes művelészetben részesüljön. A hangverseny után tánc volt, amely a legjobb hangulatban a késő esti órákig tartott.

— Az aradi Thália kabaréban kedden este a Clujon óriási sikert aratott bohózatot, az „Uj ezredes” mutatják be Bácskai Sándor burleszkomikus vendégfelléptével. A darabban a vendégen kívül Gyöző Alfréd, Inke, Orbán Ibi és Öömöri Emma, a társulat közkedvelt tagjai is fellépnek.

Hipnotikus nyomozás a budapesti rendőrségen.

Mit mondott a médium a titokzatosan eltűnt Kardos Béla hollétéről.

(Budapest, április 6.) Valahányszor valamilyen nagy bűntény foglalkoztatja a budapesti rendőrséget, mindig felkeresik a nyomozókat a hipnotizőrök és médiumok, hogy a várható busás jutalom ellenében felajánlják szolgálataikat. Most Kardos Bélát, az eltűnt miskolci vaskereskedőt látják újabban a médiumok és közülök egy már jelentkezett is a budapesti főkapitányságon, hogy szerepet kérjen a nyomozásban. A médium Földes Rózsi aradi leány és az eltűnt Kardos Béla hozzátartozói kijelentették, hogy a leány látta hipnotikus álmában a miskolci kereskedőt. A bejelentést a főkapitányságon eleinte komolytalanannak tartották, mert eddig a médiumok még mindig rossz irányba terelték a nyomozást, de azért a család kérésére próbaszedészt tartottak. — Radocsay rendőrkapitány szobája mellett egy fülkében a hipnotizőr pár pernyi kísérlet után elaltatta a leányt, aki látszólag álomba is merült. Ezután kérdéseket intéztek hozzá:

— Hol látja az eltűnt Kardos Bélát?

A leány könyörgő hangon felelt:

— Sötét van, házak között, autó rohan. Most megy.

— Látja az utcát?

— Sötétben megy az autó kis fahidon át, Budapesttől keletre. Most egy házban van. Ott tartják fogva. Villamos sínek is vannak a ház közelében, de számuk nincsen.

A leány feleleteiből arra következtettek, hogy Kardos Bélát Cinkotán tartják fogva. A rendőrség a család kívánságára detektívet adott a médium és a hipnotizőr mellé, hogy próbálják felkutatni Kardos Bélát. A kutatás eddig azonban még semmi eredményre nem vezetett.

A jó feleség.

Aki meg akarja osztani férjével a börtönt. — Kolozsvárról Budapestre ment egy betörő felesége és letartóztatását kérte.

(Budapest, április 6.) Néhány nappal ezelőtt a budapesti rendőrség letartóztatta a legveszedelmesebb vasúti tolvajok egyikét, Tall Kálmánt, aki a kelenföldi pályaudvaron bórondót lopott és a bórond tulajdonosa autóján üldözve a villamost, amelyen a tolvaj menekülni próbált. A vasúti tolvajt átkísérték az ügyészségre. Ma azután jelentkezett a főkapitányságon Tall felesége, aki a Dob-uccában szolgált és akit férjének ügyéből kifolyólag szintén keresett a rendőrség. Egyébként a vasúti tolvaj felesége is bűnt követett el, amennyiben egy dob-uccai kereskedő lakását, ahol szolgálatban volt, kifosztotta és onnan mintegy 50 millió korona értékű ékszert ellopott. A dob-uccai lopás után a férj és a feleség román területre szökött, de a férfi visszajött Budapestre és itt folytatta működését. Felesége Kolozsvárra került, ahol olvasta a lapokban, hogy férjét letartóztatták. Ezért Budapestre ment és jelentkezett a rendőrségen

azzal, hogyha férjét lecsukták, csukják le őt is, mert a dob-uccai lakásfosztogatásban a férje ártatlan. Kijelentette még, hogyha férje szenved, ő is meg akar bűneit

szenvedni. Tall Kálmánét belső-rő vallomása után előzetes letartóztatásba helyezték s ma délután átkísérték az ügyészség fogszába.

Numerus clausus a prágai német egyetemen.

A kormány tanteremhiány miatt korlátozni akarja a hallgatók számát.

(Prága, április 6.) A cseh oktatásügyi minisztérium kérdést intézett a német egyetem rektorátusához, hogy a tanterem és laboratóriumok kis terjedelme következtében mily rendszabályokat tartana célszerűnek a helyiségek és a hallgatók számának összehangolozására. Ez a javaslat

megfogalmazott kérdés azt jelenti, hogy a kormány valamilyen formában be akarja vezetni a német egyetemen a numerus clausust a teremhiányra való hivatkozással. A német politikai pártok máris akcióba léptek, hogy a kisebbségi iskolatípus ellen irányuló támadást elhárítsák.

Csödbekerült az orosz szovjet-rendszer.

Moszkvából táviratozzák: Az orosz szovjetkormány a szovjet-rendszer csödjé miatt elhatározta, hogy rendeletet bocsájt ki, amely szerint magánbankokat és részvénytársaságokat lehet alakítani a szovjet egész területén.

Husvét után ül össze az aradi zsinat.

Megválasztották az egyházi tagokat is. — A világi tagok mandátumának igazolása. — Mikor lesz az aradi püspökválasztás?

(Saját tudósítónktól.) Nagy érdeklődés kíséri az aradi görög keleti román zsinat megalakulását, mert — mint ismeretes — ez a zsinat fogja megválasztani az aradi román püspököt. A zsinat egyházi tagjainak megválasztása nemrégiben megtörtént s a választás eredménye a következő: Az aradi körületben dr. Ciuhandu György szentszéki ülnököt választották meg. Pécskán Vafian Traian aradi esperest, Curticion Pacatiaru Mihály aradi szentszéki ülnököt, Radnán Givulescu Prokop radnai esperest, Sírán Lucutia Mihály siriai esperest, Csermón Nestor Romulusz aradi teológiai tanárt, Borosjenőn Georgea János borosjenői esperest, Butenin Roxin Florea buteni esperest, Borossebesen Stana Simon aradi szentszéki pénztárnokot, Halmágyon Lázár Cornél halmágyi esperest, Gurahoncon Lázár Constantin satulreui lelkészt, Temesváron dr. Tiucra Patriciu esperest, Vingán Jonescu Péter burcestii kultuszminiszteri igazgatót, Bánátkomlóson dr. Coiroianu István esperest, Lippán Manuila Fabriciu lippai esperest, Bálinton

Gróza Ádám nagykastélyi lelkészt, Bélinton Szerb Geraszim esperest, Birkisen dr. Botis Tivadar aradi teológiai igazgatót, Kisjenőn dr. Barbu Demeter esperest. A zsinatnak egy választókerülete Jugoszláviában is van, amely az aradi püspökséghez tartozik. A kerület központja Torocul-Mic, ahol Andru Geraszim sarceai lelkészt választották meg.

A zsinat világi tagjainak megválasztásáról annak idején beszámoltunk, most vasárnap pedig megtörtént a választások igazolása, amelyek megejtésére az aradi szentszék külön biztosokat küldött ki. A biztosok elvégezték a rájuk bízott feladatot, de eddig csak négy kerületből érkezett be az igazoló jelentés. Értesüléseink szerint azonban valamennyi mandátumot igazolták a biztosok.

A zsinat a görög keleti husvét után következő első vasárnap ül össze, ekkor azonban nem történik meg a püspökválasztás, a zsinat csak a szokásos ügyekkel foglalkozik. A püspökválasztás későbbi időpontban lesz s annak pontos idejét az aradi püspöki szentszék határozza meg.

A rokonszenves tolvajleány.

A londoni magyar követség tolvaj szobalánya mellett védőbeszédet tartott az ügyész. — A törvényszéki elnök állást keres az elítélt szobalánynak kiszabadulása idejére.

(Budapest, április 6.) A büntető törvényszék ma tárgyalta Galgó Mária szobalány ügyét, aki ellen az ügyészség lopás miatt emelt vádat. Galgó Mária a londoni magyar követség sajtóelőadójánál, dr. Rácz Dezsőnél szolgált, aki egyizben skóciai birtokára utazott vadászatra. Amikor onnan visszatért, nagy meglepetéssel látta, hogy lezárt két szobája szekrényei fel vannak törve és rengeteg értékes tárgy hiányzik. Megindult a nyomozás és megállapították, hogy a betörést Galgó Mária követte el, aki az ellopott műkincsekkel együtt visszazökött Magyarországra. A londoni követség meg

keresésére a cselédleányt a múlt év októberében Budapesten letartóztatták és az óriási értékű műtárgyak legnagyobb részét meg is találták nála.

A bubifrizúrás, feltűnően csinos, négy nyelvet beszélő szobalány beismerte a bíróság előtt a betörést és azzal védekezett, hogy tettét ellenállhatatlan kényszer hatása alatt követte el, mert nagyon szereti a szépet.

Dr. Nussbeck Sándor ügyész elérzékenyülten hangon fogott bele védőbeszédébe: — Nehéz dolog ezt a szigorú vádat képviselni, — mondotta — ezt innen a közvédelmi székéből elismerem. Az kétségtelen, hogy Galgó Mária bemászott a lezárt szobába és elvitte onnan a dolgokat. Eltévelyedés történt. A szép iránti szeretetből tette ezt a leány és magam mondom, hogy nem érdemel olyan büntetést, mint más közönséges gonosztevő. El kell fogadni, amit ez a leány mond, hogy azért hatolt be, mert szépre

hajló lelkével meglátta a szobában a szépet. Az őszinte beismerés elámulja a vádlót egész lelkét. Enyhe ítéletet kérek.

A megható figyelmes vádbeszéd után a védőnek már kevés szava volt. Csak azt hangoztatta, hogy ez a cselédleány megfelelő körülményben mássá lett volna. A bíróság rövid tanácskozás után kimondta az ítéletet. Lopás bűntetteben mondták ki Galgó Máriát bűnösnek, ezért hat hónapi börtönre ítélték, amely öt hónapot és három napot vett kitértnek a bíróság a vizsgálati fogsággal.

— Súlyosabb körülmény nincs, — mondotta az elnök az ítélet megokolásában, ezért a minimális büntetést kellett alkalmazni az egyébként rokonszenves vádlottal szemben.

— Köszönöm, köszönöm, nagyon köszönöm — mondta az örömtől ragyogó arccal Galgó Mária — mindig jó lesznek ezután.

Dr. Denk Tivadar tanácselnök az ítélethirdetés után megkérte a védőügyvédet, hogy Galgó Máriának, aki május elsejére kiszabadul a fogságból, szerezzen akkorra valamilyen állást.

Költöző halottak.

Exhumálások az aradi temetőben.

(Arad, április 6.) Az aradi temetőben költöznek a halottak. Mélyre süppednek az ásók a porhanyós földre és hamarosan rátűz a napsugár a husz-harminc év előtt eltemetett koporsókra. Új koporsóba, új sirba költöznek a nyugalomukban megzavart holtak, hogy ott aztán tovább folytassák örök pihenésüket. Az élők kegyellete ez. Mintha az elhunytak lelkei jelentek volna meg a még földön szenvedő élők előtt és elmondották egyetlen utolsó kívánságukat: Én a férjem, én a gyermekem mellett akarok nyugodni. És a kegyeltes élők sietnek teljesíteni az elhunytak kérését. Ismét vállakra kerülnek a korhadt koporsók és költöztetik a holtakat oda, ahol nyugodtabb lesz a pihenés: a testvér, a rokon, a férj, vagy feleség mellett. Tegnap Madarász Viktoria holttestét exhumálták az aradi temetőben. Harminc évvel ezelőtt halt meg és most más sirba temették. Papp György volt főgimnáziumi tanár özvegye husz esztendeig nyugodott háborítatlanul, ma exhumálták, hogy a tegnapielőtt elhunyt leányával közös sirban pihenjen. Seiber István szintén husz év után költözött ma egy másik sirba. Az exhumálások a hatósági orvosok jelenlétében történtek.

— A „Közlöny“ husvétői száma az idén is szenzációs tartalommal, rendkívül érdekes riportokkal jelenik meg. Minden kereskedőnek érdeke, hogy hirdetése a „Közlöny“ ünnepi számában benne legyen. Felkérjük a t. hirdetőket, hogy feladni szándékolt hirdetéseiket küldjék be azonnal a kiadóhivatalba, mert csak azokat a hirdetések tudjuk elhelyezni, amelyeket idejében adnak fel.

SPORT

O Bajnoki footballmérkőzések Aradon. UCASP—AAC 1:0 (0:0.) A megnagyobbított AAC pályán megnyitó mérkőzés keretében találkozott a bajnokság élen álló UCASP az AAC-al. Az átalakított pálya tetszetős s most már a játék kibontakozását a kis pálya nem gátolja. Ugy a pálya, mint a hívónak ígérkezett mérkőzés közel 2000 főnyi közönséget vonzott ki az ideális szép időben. Az UCASP játéka nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket, szolgálon mentségére, hogy két tartalékkal játszott Veszprémi és Dankó helyén az AAC komplett csapatával szemben. Az AAC-ról csak a dicséret hangján írhatunk, hogy megtudta akadályozni az UCASP-nak Mézner részéről irányított szebbnél-szebb akcióit. Szépséghibája a mérkőzésnek, hogy mindkét csapat nem igen tartózkodott az unfairságoktól. Az UCASP legjobb része a védelem, míg a halvesor is megfelel. A csatársorban Mézner játéka tűnik ki toronymagasságban. A belső trió hibája a kapuelőtti tévovázás. Péterffy (Gyike) csak lefutásaival veszeléyztet. Az AAC-ból különösen Pfeiffer és Kolumbán játszottak ki nagyszerű formát, kár, hogy az előbbi durvaságra hajlamos. Ugy a halvesor, mint a csatársor mutatott már jobb formát is, de általában megelégtettek. Az első félidő leginkább mezőnyjátékban, minden érdekesebb mozzanat nélkül telik el. A második félidőben huszonöt perc utáni változatos játék alkalmával a 28. percben Mézner lefutását beadás követi, a kapu előtt kavargó támad, Balogh kiszalad, de Kiminich kaparintja meg a labdát és a hálóba gurítja. Ezután több alkalom nyílik az AAC-nak az egyenlítésre, de a csatárok bosszantóan hibáznak. A játék végén a teljes UCASP védelembe vonul, sikerül is visszavernie az AAC erős, de eredménytelen támadásait. Bíró Oravetz. — Olympia—AMTE 3:2 (0:2.) Az Olympia e mérkőzéssel a legszámottevőbb ellenfelek közé küzdötte fel magát. Az AMTE az első félidőben nagy fölény után már 2:0-ra vezet Auer II. goaljaival. A második félidőben az Olympia lefutás után éri el első goalját a 9. percben Barbu II. által, majd a 17. percben Barbu I. ki egyenlít. Az egyenlítő goal után az AMTE teljesen leszorítja az Olympiát s mégis a szerencsésebb Olympia szerzi meg a győztes goalt Barbu II. révén, Perveiler hibájából. Az elégedetlen közönség erre a pályára tódult s csak a rendőrség közbelépése biztosította a mérkőzés folytatását. Az AMTE azonban nem ért el több goalt, dacára erőlyes támadásainak Bíró Horváth.

O Timisoarai csapatok footballmérkőzése. Rapid—Spárta-CFR. 2:1 (2:1.) A Spárta az általa ősszel megvert csapatoktól egymásután kap ki, így a Rapidtól, bár jobb formát játszott ki ellenfelénél. Goallovók Bückert, Till a győztes csapat, Westar a Spárta részéről. A II. félidőben Csányi és Kovács (Spárta-CFR) játékosokat Schuszer bíró kiállította. — Jimbolia. ZsSE—Kadima 4:2 (1:1.) A honi pályán játszó ZsSE könnyen győz. Wacholt Unterreiner (3) a ZsSE és Fodor, Halle (11-ből) a Kadima goalszerzői.

O Barátságos mérkőzések. Timisoara. Kinizsi—Nv. Törökvs 1:1 (1:1.) A Törökvsre jó fényt vet a

Lázálmában is harcol a megszurtt rendőr

Változatlanul súlyos a ségai véres verekedés két áldozatának állapota. — Nem találják az elmenekült verekedőket.

(Saját tudósítónktól.) A Közlöny vasárnapi száma részletesen beszámolt arról a borzalmas vérfürdőről, mely az Arad-Séga mellett elhuzódó Pécska uton történt. A véres verekedés két áldozata halálos sebekkel, eszméletlen állapotban fekszik a közköriháiban. Jánosi János rendőrnek állandó 40—41 fokos láza van és kórházba szállítása óta alig egy fél óráig volt öntudatánál. Lázálmában a verekedő legényekkel harcol és fájdalmas kiáltásaival nyugtalanítja a sebészet többi betegeit. Egy hosszú pengéjű zseb-késsel a vállába szurta a szerencsétlennek és valószínű, hogy a rozsdás kés inficiálta az anélkül is mély és rendkívül súlyos sebet. Felépüléséhez nem sok reményt fűznek a kezelő orvosok. Az erőteljes, széles vállu embert teljesen letörte a betegség és a mikor visszatér öntudata, annyit ereje sincs, hogy a kihallgató rendőrszt kérdéseire válaszoljon. Simon János ségai nap számos állapota talán még súlyosabb. Láza nincs, azonban a rengeteg vérvesztéséget szívós szervezete sem tudja pótolni. Behuny

szemmel fekszik ágyában és az ápolónők állandóan figyelik ügyét, amelynek lüktetése alig érezhető. Egy bajonett a mellén hatolt be és hátán jött ki. Azonkívül fején és nyakán vannak súlyos zúzódások, amelyeket a védekező rendőrök botjai okoztak. Simon József már sokkal jobban van és rövid időn belül elhagyhatja a kórházat, alionnan egyenesen a rendőrségre kerül. Lázár János rendőr állapota ma délelőttre annyira javult, hogy családja lakására vitette és otthon ápolják. A rendőrségi nyomozás a legnagyobb erővel folyik az elmenekült kések legények kézrekerítésére, azonban eddig semmi eredményt nem tud felmutatni. Valószínűnek látszik, hogy megijedtek tettük következményeitől és elmenekültek Aradról. Több tanu jelentkezett ma a rendőrségen, a kik állítólag látták Pagura Jánost, aki elkezdte a véres harcot a rendőrökkel és állítólag ő szurta zsebkésével Jánosi rendőr vállába. Pagura, mint a rendőrségi nyomozás megállapította, betörésért, lopásért többször volt büntetve és legújabbban, mint közsörüs járta végig Arad ucait.

Kinizsitől kicsikart döntetlen. Kitűnő volt Bartha a közvetlen védelemben. 35. percben Zemmler kövi a vezető goalt 11-ből, amelyet a félidő utolsó percében Csomag egyenlít. A második félidő goal nélkül telik el. Bíró: Keller. — Politechnikum—Sportul Studentesc 5:1 (0:1.) A bucuresti csapat bemutatkozása jól sikerült. A 2. percben érik el a vezetőt Manu által. A második félidőben a rutinosabb Politechnikum 5 goalal terheli a tehetséges ifjúsági csapat hálóját. Bíró: Vicolanu. — Bucuressti. TAC—Makabi 6:1 (2:0.) A TAC első vendégjátéka alkalmával lelépte ellenfelét. Másodnap a Juventus volt az ellenfele, melylyel 1:1 (0:0) arányban végzett. — Vulcan. UCASP comb.—ATE comb. 0:0. — Arad. AAC comb.—Hakoah 4:1 (0:1.)

O Bajnoki matchek Erdélyben. Cluj. Victoria—Haggibor 4:0 (2:0.) KMTE—CFR 1:0 (0:0.) KAC—KKASE 2:1 (0:0.) — Oradea-mare. NAC—NSCMT 9:0 (0:0.) SzSE—Bihorul 1:1 (1:0.) — Satu-mare. Egyetértés—Sz. Törökvs 1:1 (1:1.)

O Külföldi eredmények. Budapest. MTK—Törökvs 2:2 (0:1.) FTC—Vasas 2:0 (1:0.) BEAC—KAC 3:2 (1:1.) UTE—BTC 1:1 (1:0.) — Wien. Hakoah—Slavia 5:3 (2:3.)

O Mezei futóbajnokság Aradon. Arad kerület szövetségének rendezésében lezajlott futóverseny, mely gyenge mezőnyöket hozott a start-hoz. Ifj. verseny (4000 m.): 1. Tóth (AMTE), 2. Medve (AMTE), 3. Risztin (AMTE.) Csapatverseny 1. AMTE. Senior-verseny (cca 7000 m.) 1. Wild I., 2. Wild II., 3. Sárdy. Mindhárom UCASP. Csapatverseny 1. UCASP.

O Helyreigazítás. Lapunk sportrovatában közölt Egyetértés—Banatul mérkőzést nem az Egyetértés, hanem a kisszentmiklósi Banatul nyert meg 3:1 arányban.

tettek s azokat a kocsirendező magához vette. A nyomozást tovább folytatják.

Nótartásért perlik Rigó Jancsit.

Nyomorg a hajdan-híres magyar cigányprimás elhagyott felesége.

(Budapest, április 6.) A kaposvári járásbírószágon ma rendkívül érdekes pert tárgyaltak. Régmúlt idők emléke elevenedett meg a komoly bírósági szobában. A Kaposváron lakó Rigó Jánosné indított nótariási keresetet Amerikában élő és muzsikáló férje, Rigó János ellen. Rigó Jancsi... Chimay hercegnő... Páris, London... régmúlt idők, szinte elő kell kotorni a múlt emlékeiből minden nevet, hogy megelevenedjék egy Atlantis, egy lettint és soha vissza nem jövő világ. A bíróság kihallgatta az egykori híres párisi Rigó-banda még életben levő tagjait és így lassankint kiderült a tényállás. Simplicius híres kaposvári bandájának volt másodprimása Rigó Jancsi. Szép, tízezeres cigányfiú, az öreg Simplicius hozzá is adta leányát, a szépséges Mariskát. Mind ez vagy harminc esztendővel ez előtt történt. Azután jött Páris és a szépséges Ward Klára, az akkori Chimay hercegnő felesége a fess primásba. Otthagyta őreg és beteges férjét a duszgázdag amerikai hölgy és összeköltözött a magyar primással. Együtt kocsiztak a Bois de Boulogne-ban és hátul piros sapkás szerezcsen mas ül.

— Ur volt, ur cigány, selyem-ingben hűlt és mindennap megfürdött — mondja az egyik tanu Tóki Lajcsi, a cimbalmos, Rigó Jancsi néhai bandájából.

Azután a szép hercegnő otthagya Jancsit, aki nem jött vissza Kaposvárra árván hagyott feleségéhez, hanem kiement Amerikába, ahol hamarosan házasságot kötött egy terjedelmes, nem annyira szép, mint inkább sokdollárú amerikai asszonnyal. Azóta csak elvétve érkezett róla hír, a világ elfeledte Rigó Jancsit, a hercegnőt szöktető magyar primást, akinek fekeje feje azóta bizonyára nagyon is megfehéredett. Árván hagyott hítes magyar felesége pedig teljesen elszegényedett és az egykori tízes cigánymenyecskeből fehérhajú ráncos anyóka lett. Ügyvédje utján két millió korona havi nótartást kér férjétől. A bíróság igazat adott az asszonynak és meghozta ítéletét, amelyben kötelezi ismeretlen helyen tartózkodó Rigó Jánost, hogy havonta egy millió korona tartásdíjat fizessen feleségének. Az ítéletnek valószínűleg diplomáciai uton szereznek jogervényt.

— Lovasverseny Aradon. Az aradi I. lovashadosztály tisztikara Scarisoreanu tábornok védnöksége alatt május 2-án és 3-án a Csála-erdő melletti pályán hívónak ígérkező „Concurs hippique“-et rendez. Az első napon 5, a másodikon hat futam lesz. A versenyszámok között a tisztversenyeken kívül lesz altiszt, legényeségi és egy urlovasoknak való verseny is, amelyre jelentkezéseket elfogad az első lovashadosztály tisztikara. Tavaly ősszel már volt egy hasonló lovasverseny, amely szépen sikerült és a rendezőség hiszi, hogy a mostani érdekes és előkelő sportesemény is hasonló érdeklődéssel fog találkozni.

Tolvaj vasutasok.

Megdézsmálták a resicai állomás ruhahatárát.

Resicai tudósítónk jelenti: Az utóbbi időben számos panasz érkezett a resicai vasuti állomás főnökéhez, hogy a feladott podgyászokat megdézsmálják. Legutóbb egy kereskedő tett panaszt, akinek Temesváron feladott bőröndjéből több értékes felsőruházatról tűnt el. Az állomásfőnök jelentést tett a rendőrségnek, amely letartóztatta Goga Avramot, a podgyászraktár kezelésével megbízott vasutast és az aztán bevallotta, hogy Voivodicean Péter kocsirendező társaságában követte el a lopásokat. Voivodicean lakásán házkutatást tartottak, ahol egy vadonatúj Berlinben készült szmokingöltönyt, esernyőket, a vasuti keltárba tartozó számos cikket és olyan tárgyakat találtak, amelyeket az utasok minden valószínűség szerint a vonaton felej-

HÍREK

Pirandello és a kutyája.

Luigi Pirandello-ról, aki ma oly híresség, hogy a különböző lapok nap-nap után írják róla valami apróságot, ma ismét egy kedves történet olvasható. A neves szicíliai, akit kegyetlen szatirát és a sablonoktól elütő szindarabiai révén ösmér az egész műveltség világ, egyáltalán nem bohém természet. Rendes és pedáns, különösen olyan dolgokban, amelyek — adóügyek. Életrajzi-ról megállapíthatjuk róla, hogy egyetlen író sem fizette olyan pontosan adóját, mint ő. — Írói jövedelmei után meglehetősen nagy adókkal sújtja az olasz fiskus, de ez egyáltalán nem bántja őt. Ami azonban élete egyik legnagyobb bosszúságát okozta, az mégis adóügy. A kutyájáért fizetett adó ügye. Vagy husz esztendővel ezelőtt Pirandello ajándékba kapott egy szép agarat. Megszerette a kutyát és hogy a hatóságokkal semmi baja se legyen, ő maga jelentette be, hogy kutyája van és adót óhajt érte fizetni. Kés is vetették a kutyaadót, amit pontosan fizetett évről-évre, amíg csak a szép agár el nem pusztult. Ekkor megsirattá hiúságos kutyáját és többé nem törődött a kutyaadóval. Amikor azután hivatalos felszólítást kapott, hogy kutyaadó hátralékát fizesse le az adóbeszedőnek könnyes szemmel vallotta meg, hogy szép agara már régen az enyészeté.

— Ugy? — felelt az adóbeszedő. — De hát hol van a kutya halottja levele? Azt mindenki mondhatja, hogy a kutyája elpusztult.

Pirandello erre valamit olyasmint mondott fehéborodásában az adóbeszedőnek, hogy az ő agara sokkal intelligensőbb volt, mint a tisztelt állami közeg. Ebből a kijelentésből azután súlyos komplikációk támadtak. Hatóság személy megröbösése és rágalmozgása címén hosszú pör indult meg a népszerű író ellen. A pör esztendőig tartott és Pirandello veszítette el. De mint a közrenddel megbékélt színpadi forradalmár, belényugodott pörvesztésébe, kifizette a per költséget és a kimért büntetést és azóta évről-évre pontosan minden január elsején elküldi az adóhivatalnak a kutyaadót azért a szép agaráért, mely vagy egy negyedszázaddal ezelőtt tört meg egy jobbik világba.

— Áthelyezett aradi főispánok. Megirtuk, hogy Manu tábornokot, az aradi lovasdandár parancsnokát elhelyezték Aradról. Az általános rokonszenvnek örvendő magasrangú katonát méltó kitüntetés érte, amennyiben a most létesített és Bucurestiben állomásozó 3. lovashadosztály parancsnokának nevezték ki. — Itt említjük meg, hogy Cocalteu vezérkari alezredest, aki eddig Aradon teljesített szolgálatot, a 13. gyaloghadosztály vezérkari főnökévé nevezték ki.

— Befejezte munkáját a törökországi határmegállapító bizottság. Bernből táviratozzák: A Népszövetség Törökország és Irak határát megállapító bizottsága, amelynek gróf Teleki volt magyar miniszterelnök, Wirsén svéd miniszter és Paclis belga ezredes voltak a tagjai, ma munkájukat befejezték és visszatértek Európába.

Ébredővezér volt Pödör Gyula bűntársai.

„Lovag Hűdacsok” szerint a fecskeutcai rablógyilkosságot is Pödör követte el. — Terhelő adatok Okolicsányi ellen.

(Budapest, április 6.) A Pödör-ügy még mindig sok gondot ad a nyomozó hatóságoknak. Sok homályos és kiderítetlen dolog vár még a megvilágításra. Most újabb nyomra bukkant a rendőrség. Megállapította, hogy Okolicsányi László, a villamosművek tisztviselője volt az, aki Pödörrel szoros barátságot tartott fenn és aki Pödörnek igazolványt állított ki, mint villanyellenőr és a gyilkos ezzel juthatott be Leirer Amália lakásába. Pödör régebben a Villamos műveknél dolgozott és barátságuk is innen származott. Megállapítást nyert, hogy Pödör Sternbergből levelet küldött Dohnallal Okolicsányinak és ebben kéri Okolicsányit, hogy a kicsiket és a nagyokat (az elrabolt ékszereket) adja ki Dohnálnak, akiben úgy megbízhaf, mint saját magában. A rendőrségnek értesülései vannak arról is, hogy Okolicsányi rejtegette Budapesten a gyilkost, ő is segítette át a határon s több ízben küldött neki pénzt, egyszer 500, egyszer pedig 600 cseh koronát. Okolicsányi mindent tagad és a kihallgatások alkalmával még nem sikerült semmi pozitívot rábizonyítani. Okolicsányi vezetőpozícióban volt a Villamos Műveknél, intenzív részt vett az Ébredő mozgalmakban, de nem tartják valószínűnek, hogy valami része lett volna a Leirer-gyilkossághoz, vagy hogy ő rejtegette volna Leirer Amália ékszereit. Egy most érkezett jelentés szerint a rendőrség újabb alapos kihallgatásnak vetette alá Okolicsányit, de a vallomásból nem derült ki semmiféle terhelő adat. A nyomozás azért tovább folyik ellene.

A budapesti rendőrség Kassára kiküldött detektívjei a csehszlovák detektívekkel együtt energikusan dolgoznak. Az elfogott Dohnalt erősen vallatják, de tagadja, mintha különösebb köze lett volna Pödörhöz. Ő Kassán ismerkedett meg Pödörrel, aki itt Schlésinger Jakabnak nevezte magát. Mivel szalámi-ügynök és az illetel nem írt mentek, felfo-

gadta Pödör-Schlésingert ügy-nököknek és együtt járták be a felvidék több városát. Így jutottak el Sternbergbe is. Itt a rendőrség Dohnalt, aki különben rovtömlőt, egy más ügyből kifolyólag letartóztatta és így vezettek el a székely Pödör-Schlésingerhez, aki — amint az már ismeretes — öngyilkosságot követett el. Letartóztatták még egy lovag Hűdacsok nevű kereskedőt is a csehszlovák hatóságok, aki tudott arról, hogy Dohnal és Pödör már régebben ismerték egymást. Hűdacsok aztán kihallgatása során bevallotta, hogy másfél évvel ezelőtt Pödör Gyula követte el a fecske-uccai rablógyilkosságot s ő tudott róla, hogy Pödör volt az, aki meggyilkolta és kirabolta özvegy Taussig Vilmosnéit. A Kassai rendőrség az eddig rendelkezésre álló összes adatokat a legközelebb adja át a budapesti rendőrségnek. Ugy a budapesti, mint a csehszlovák rendőrségnek most a legfontosabb dolga előkeríteni az elrejtett ékszereket. A két ország rendőrsége óriási apparátussal nyomoz tovább ebben az oly nagy port felvert ügyben.

Legújabb budapesti jelentések arról számolnak be, hogy Okolicsányi bűnrészessége is beigazolódott. A csehszlovákiaiában nyomozó detektívek Lisoncon elfogták Befter Gézát, aki elmondotta, hogy február végén megjelent nála egy fiatalember, Marczik néven mutatkozott be és azt mondta, hogy Okolicsányi küldte hozzá pénzéért. Azonnal távirati kérdést intézett Okolicsányihoz, hogy adhat-e pénzt a fiatalembernek és Okolicsányi válaszában felszólította a pénz átadására. Ő adott is 850 cseh koronát Marcziknak, akiről csak nemrégiben tudta meg, hogy Pödör volt. Legutóbbi, amikor Budapesten járt, szemrehányást is tett Okolicsányinak, aki sógora, hogy gyilkossal állott összeköttetésben, de Okolicsányi előtte is tagadta hogy tudott volna arról, hogy Pödör gyilkos.

— Lakatos Ottó dr. — hatvan éves. Meleg és bensőségteljes ünneplésben volt ma része dr. Lakatos Ottónak, az aradi Minorita-rendház házfőnökének, Arad közbecsülésben álló és általános szeretetnek örvendő plébánosának. Hatvanadik születésnapjához érkezett el a kiváló pap és ezt az alkalmat megragadta az aradi katolikus hitközség és a katolikus kör, hogy a jubiláns plébánost szeretetének és ragaszkodásának újabb jelével halmazza el. Nem volt hivatalos jellegű ünnep, inkább amolyan meghitt és szívélyes ünneplés: a katolikus hitközség nevében Schill József nyugalmazott alispán mondott szép és meleg üdvözlő beszédet, amelyben kiemelte dr. Lakatos Ottó érdemeit az aradi katolikus hitélet fejlesztése és a katolikus intézmények létesítése terén. A katolikus kör nevében dr. Parecz Béla ügyvéd üdvözölte az ünneplőt, aki meghatóan köszönte meg a szép és igaz figyelmességet. Dr. Lakatos

Ottó neve ma Aradon egvet jelent a katolikusággal. Minden egyházi és világi katolikus mozgalomnak az élén áll, dolgozik, fárado és hogy ma Aradon intenzív katolikus élet van, az nagy részben az ő érdeme. Lakatos Ottó hosszú aradi működése alatt mindig meg tudta őrizni komolyságát, higgadságát és hogy Aradot elkerülte az utóbbi évek vallási türelmetlensége, abban nagy része volt neki, mert úgy a szószéken, mint a társadalmi életben meg nem alkuvással és nemes humanizmussal hirdette az emberszeretetet és a felekezetek közötti békét. Dr. Lakatos Ottót a hatvanadik év teljes egészségben és munkabírásának teljében érte.

— Folytatják a tatabányai sztrájkot. Budapestről táviratozzák: A sztrájkoló tatabányai bányamunkások 2360 szavazattal 32 ellenében a sztrájk továbbfolytatása mellett döntöttek.

— Az újoncok esküje. Vasárnap délelőtt folyt le nagy ünnepségek közepette a helyőrség újoncainak eskütétele.

— Evang. lelkészválasztás Nadlacon. A nadlaci evang. szlovák egyház virágvasárnapján tartotta meg Giesz Lajos bányász esperes vezetése alatt lelkészválasztását a néhai Boór János lelkész halálával megüresedett másodk. lelkészi állásra, melyre is Ivor Branco Stefanick jugoszláviai lelkészt választották meg nagy szótöbbséggel.

— Előléptetések az aradi pénzügyigazgatóságon. Az aradi pénzügyigazgatósághoz ma miniszteri leirat érkezett, amely szerint Margineantiu Anna és Himmel Dezső II. osztályú osztályfőnök-helyetteseket I. osztályú főnök-helyettesekké, Suiaga Viktor tisztviselőt pedig I. osztályú hivatalnokká léptették elő. Kiss Ildikó és Strintiu János napidíjasokat pedig III. osztályú hivatalnokká nevezték ki.

— Eljegyzés. Pollák Olga és Scheer Emil jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— A lipovai ref. egyház vallásos ünnepélye Aradon. Hírlapi közlemények alapján ismeretes, hogy a lipovai (lippai) egyházat f. évi március hó 25.-ének előjelen betörés folytán károsodás érte. A lelkész ébersége, mint tudvalevő, megmentette az egyház kegytárgyait, mivel elutazása előtt gondosan elhelyeztette. Mindazonáltal azonban 2000 lej károsodást szenvedett az egyház, mivel a betörő, Székely György brassói lakos, ki jelenleg letartóztatásban van, a feltört szekrényből kétezer lejt eltulajdonított. Ezen veszteség helyreállítására Pálur István lipovai ref. lelkész nagyszabású mozgalmat indított meg egy husvét hétfőjén, április 13-án délután 5 órakor az aradi evangélikus templomban tartandó hívós vallásos ünnepély előkészítésére, melyre jeles protestáns szónokokat, azonkívül Arad, Oradea mare (Nagyvárad), Timisoara (Temesvár) és Lippa (Lipova) evangélikus ifjúsági énekkarait és szimfonikus zenekarait sikerült megnyernie. Azonkívül Oradea-mare kiváló énekesnője is megjelenik, hogy művészi énekszámaival támogassa a károsult és szegény lipovai reform. egyházat. A mindenképpen hívósnak és élvezetésnek ígérkező ünnepély iránt felekezeti különbség nélkül máris erős érdeklődés nyilvánul meg. A templomi ünnepélyre belépő-jegy nincs, azonban a megértő és áldozatkész lelkek szíves önkéntes adományait hálás köszönettel fogadja a lipovai ref. egyház, az ünnepély alkalmából leendő perselyadakozás alakjában.

— Tolvaj aranybányász. Az aradi törvényszék büntető tanácsa ma Hujetz György brádi munkást lopásért két havi fogházra ítélte. Hujetz a brádi 12 apostol aranybányában volt alkalmazva és ottan aranytartalmu köveket lopott el. Az egyik felügyelő észrevette és feljelentette a munkást, aki a mai tárgyaláson tagadta a lopást. Azt mondta, hogy a kövek aranymosás közben véletlenül csuszta a zsebébe. A bíróság nem fogadta el a védekezést és Hujetz két havi fogházra ítélte.

— Szabadlábrahelyezés című hírlapunkra Bossányi Kálmán, a kisjenői főhercegi uradalom nyug. intézője közli velünk, hogy Toma Petrescu a főhercegi uradalom tisztikarának soha tagja s a kisjenői főhercegi uradalomnak, mint olyannak, soha intézője nem volt.

— A timisoarai mentők közgyűlése. Vasárnap délelőtt tartották a timisoarai mentők közgyűlésüket, amelyen egyszersmind Raziljer Andor mentőparancsnok 25 éves szolgálati jubileumát is ünnepelték. A gyűlésen Prochaska Ede elnökölt és megjelent dr. Georgevici Lucian timisoarai főpolgármester is. Deviotte főtitkár az elnöki megnyitó után üdvözölte a főpolgármestert és a mentők nevében köszönetet tolmácsolt azért, hogy a város vezetősége telket adott a Mentő-Otthon felállítására. Az otthon építése már meg is kezdődött, amit a város támogatásának köszönhetnek. A különböző jelentések után megejtették a választásokat. Elnök újból Prochaska lett, alelnökök Blasian Viktor, Benedikt Norbert, Faur Liviusz, Oprea János, Totisz Rezső lettek. A mentőparancsnoknak jubileuma alkalmából aranyórát nyújtottak át. Raziljer meghatoitan köszönte meg az ünneplést és az emléket. Az elnöki zárszó után végetért a közgyűlés.

— Kifosztott amerikai csomag. Resicai tudósítónk jelenti: Furcsa meglepetésben részesült Úlvöczky Gáspárné resicai lakos. Még 1924. novemberében feladtak a címére Amerikában egy csomagot, amely öt hónap múlva, most érkezett meg hozzá. A csomagból azonban — a kísérőlevél szerint — több kisebb ékszer és ruhadarab hiányzott s így bizonyos, hogy a csomagot megdézsmálták. Úlvöczky-né a csomag után 800 lej vámot és majdnem ugyanennyi szállítási költséget fizetett, ami összesen annyit tesz ki, hogy abból itt kétszer annyi holmit lehetett volna kapni, mint amennyit tényleg kézhez kapott.

— Meghívás. Az aradi chewra kadisa rendes évi közgyűlést f. évi április hó 12-én d. e. 10 órakor tartja az izr. hitközség templomépületi tanácstermében. E közgyűlésre az egyesület t. tagjait ez uton hívom meg. Az egyesület múlt évi zárszámadásai a jegyzői irodában betekintheők. A közgyűlés tárgyai: 1. A választmány jelentése az 1924. évről. 2. A számvizsgáló bizottság jelentése. 3. Elnökség és választmány megválasztása. Dr. Schütz Henrik, hitk. elnök.

— Sofőrvizsga Aradon. Az aradi államrendőrség közlekedési ügyosztálya értesíti az érdekelteket, hogy április 15-én sofőrvizsga lesz a Marasesti (Kossuth) uccai rendőrségi központ épületében.

— Béreljen Kerpel könyvtárában! — Ledererné tagad. Budapestről jelenti: A vizsgálóbíró újra és újra Ledererné elé tárja férje terhelő vallomásait, mire Ledererné hisztérikusán kiáltozta: Gyáva fráter! Így akar megmenekülni az akasztófától. Azt hiszi, ha engem, a vádtelen asszonyt bemárt, akkor ő megszabadul a kötéltől. Gyáva fráter! Gyáva fráter! Majd így folytatja: Igaz, hogy Kodolka megölése után a lavórt én vittem be a szobába, de én nem tettem feje alá a lavórt, hanem a férjem. Valótlán férjemnek az az állítása is, hogy a hulla feldarabolásában résztvettem és én végeztem volna el a feldarabolást. Mindezt csak azért mondja, hogy az akasztófától megszabaduljon ez a gyáva fráter. Hiába faggatja őt a vizsgálóbíró, megmarad vallomása mellett, hogy ő csupán büntársra volt férjének, csupán bünpártolással vádolható.

— Aradi Torna Egyesület választmányi ülése április 7-én, kedden, a Fehérkereszt gyémánttermében.

— Óólya a börtönben. Emlékeztetés még az a borzalmas féltékenységi dráma, amely Timisoarán a Tiroli-uccában játszódott le, amikor Schaubberger Mici leszurta késsel vérféltársnőjét. Schaubberger Mici azért a timisoarai ügyészség fogházának lakója s ott az elmúlt éjjel egy gyermeknek adott életet. A vádlott leányt a kórházba szállították át.

— Féltékenység, alkohol, gyilkosság. Oradea-maréről jelenti: Ma délben egy órakor az egyik temető-uccai korcsmában együtt ivott Zu István és Haraszi Károly vasutas Vas Demeter társaságában. Zu és Haraszi között szóváltás keletkezett, mert állítólag Haraszi udvarolt Zu feleségének. Veszekedés közben Haraszi kést vett elő és azt teljes erővel Zuba döfte. A megszurtt ember utolsó erejét összeszedve, menekülni igyekezett, de csak az ut másik oldaláig jutott el, ahol az árokban holtan esett össze. A rendőrség azonnal kivonult a véres eset színhelyére és a gyilkos vasutást őrizetbe vette.

— Orvosj. Dr. Hereti Miron, a cluji börgyógyászati klinika volt tanársegéde, a bőr-, urológiai és veneriás betegségek szakorvosa. Rendel.: 2-4-ig délután Bul. Reg. Maria 9. (Neuman-ház.)

Aranyfogak tolvaja.

Egy megőrült álfogorvos szélhámosága

(Budapest, április 6.) Nagy kaliberű szélhámos ügyében tüzött ki mára tárgyalást a budapesti büntetőbírósa. Biringstinger Miksa a múlt év nyarán megtudta, hogy egy fogorvos ismerőse külföldi fürdőhelyre megy, ahol legalább egy hónapig fog tartózkodni. A kereskedő a fogorvos elutazása után felment a rendelőbe és a szobaleánynak azt mondta, hogy őt kérte meg az orvos helyettesítésére és ha jönnek a paciensek, akkor csak kiüldje hozzá. A jönnévi fővárosi fogorvos paciensei nem lepődtek meg azon, hogy a fürdőhelyen tartózkodó orvos egy „kartársával” helyettesített magát és ezért bizalommal fordultak ahhoz. A helyettes azonban csak fogluzásokat szeretett eszközölni és mindenek előtt aziránt érdeklődött, hogy van-e paciensek aranyfoga. Ha volt aranyfoga, akkor azt kihuzta, ugyanezt tette az arany plombokkal is és mindenkit azzal hitegetett, hogy porcellánfogakat kell helyükbe tenni. A porcellánfogakat azonban már nem volt ideje behelyezni, mert — eltekintve attól, hogy nem is értett hozzá — hazaérkezett a fogorvos. Biringstinger azonban idejében megszökött és így annál kelemetlenebb volt a fogorvosnak, hogy betegek egymásután jelentkeztek, akiknél az avatajlan fogluzás különböző betegségeket okozott. Biringstinger azonban nemcsak az aranyfogakat és plombokat lopta el, hanem még honoráriumot is fizetett minden paciennsel, de előre, mert ő hitelben dolgozott. A büntetőjárásbírósa mára kifüztött tárgyalást azonban nem tarthatták meg, mert Biringstinger nem jelent meg, ellenben megállapították, hogy a szélhámos jelenleg a lipómezei tébolyda lakója, mint ön- és közveszélyes örült. A bíróság most szakértői véleményt kért a tébolyda igazgatóságától, hogy Biringstinger felelősségre vonható-e cselekedeteiért.

Két emberéletért — 15 napi fogház.

Amikor a pénzügyőr a revolvért magyarázza a kisgyerekeknek.

Oradea-Maréről jelenti: Egy évvel ezelőtt Tanase, mezőtelegdi pénzügyőr betért Király Lajos cipészmeister házába, hogy üzleti ügyben beszéljen vele. A pénzügyőr játszadozni kezdett a cipészmeister két kis gyermekével, majd elővéve szolgálati fegyverét, megakart mutatni a gyermekeknek. A fegyver, eddig ki nem derített okból, véletlenül elszült és a golyó mindkét gyermek halálos sebet ejtett. A tör-

vényszék ma vonta felelősségre Tanaset. A bíróság kihallgatta a szerencsétlen apát is, aki csak emyit mondott: Nem vagyok bosszuálló, tudom, hogy Tanase nem akarta megölni gyermekeit. Kérem a tekintetes törvényszéket, ne tessen megbüntetni. A bíróság a védő- és vádbeszédek után Tanaset mindössze 15 napi fogházzal sújtotta, amelyet a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vett.

KÖZGATDASÁG

Az Aradmegyei Takarékpénztár közgyűlése.

Hetven lej a netto-osztalék. — Az első közgyűlés a takarékpénztár új székházában.

Vasárnap délelőtt fél tizenkét órakor tartotta meg az Aradmegyei Takarékpénztár ezuttal első ízben a város centrumában épült modern és a mai igényeknek megfelelően berendezett székházában ezidei rendes évi közgyűlést, melyen az intézet részvényesei szokatlanul nagy számban vettek részt.

A közgyűlést báró Neuman Adolf igazgatósági elnök vezette. A szokásos formalitások után Issekutz Géza igazgató olvasta fel az igazgatóság évi jelentését, majd a felügyelő-bizottság jelentését terjesztette elő, melyeket a közgyűlés egyhangulag elfogadott. — A közgyűlés az 1924. évi tiszta nyereséget az 1923. évi áthozattal együtt 1.960.952 lej és 30 baniban állapította meg és ehhez képest a részvények 42. számú szelvényeit

e hó 7-től kezdve netto 70 lejjel váltják be.

Ezután dr. Schütz Henrik indítványára az igazgatóság eddigi 8 tagját, valamint a felügyelő-bizottság 5 tagját 3 évi időtartamra közfelkiáltással újra megválasztották. Ugyancsak újra megválasztottak 2 évi időtartamra a választmány lelépő tagjai.

Az alapszabályok 74. paragrafusának az igazgatóság által előterjesztett módosító indítványa elfogadása után Lukácsy Lajos a részvényesek nevében ama biztos reményének adott kifejezést, hogy a gyengélkedő Fodor Gyula vezérigazgató minél előbb teljesen jó egészségben visszatérve átveheti az intézet vezetését és szakavatott tudását és munkaerejét ismét az intézet érdekében folytathatja. Ezzel a közgyűlés véget ért.

Zürichben 2.43.50, Párisban 9.10 a lej kurzusa.

HELYI VALUTAÁRAK. (Április 6.) Francia frank 11.30, svájci frank 42, dollár 214, angol font 1045, szokol 6.20, lira 8.50, dinár 3.30, osztrák korona 330, márka 54, magyar korona 330. Kifizetések: Páris 11.25, Zürich 41.85, Newyork 125, London 1035, Prága 6.20, Milanó 8.50, Belgrád 3.40, Bécs 330, Berlin 51, Budapest 330.

ZÜRICHI TÖZSDEZÁRLAT. (Április 6.) Berlin 123.60, Amsterdam 206.75, Newyork 518.50, London 2480, Páris 26.80, Milanó 21.32.50, Prága 15.37.50, Budapest 0.0072, Belgrád 8.35, Bucuresti 2.45, Varsó 0.0001, Bécs 0.0073.

A ZÜRICHI UTÓTÖZSDÉN a lej 2.43.50.

BUCURESTI TÖZSDEZÁRLAT. (Április 6.) Kifizetések: Páris 11.05, London 1025, Newyork 216.75, Milanó 8.78, Zürich 41.30, Bécs 301.50, Prága 6.31. Valuták: Napoleon 795, aranymárka 50, leva 1.44, török lira 1.10, angol font 1010, francia frank 11.10, svájci frank 40, lira 8.50, drachma 3.40, dinár 3.45, dollár 210, lengyel márka 40, osztrák korona 30, magyar korona 29, szokol 6.15.

BUDAPESTI ÉRTÉKTÖZSDEZÁRLAT. (Április 6.) Magyar Hitel 407, Osztrák Hitel 140, Salgó 520, Rima 130, Ganz-Danubius 2.415, Köszén 3.180, Szlavonia 61, Kereskedelmi Bank 1.030, Schlick 41 és fél, Cukor 2.075, Csáky 6, Ofa 462, Hazai Takarékné 2.525. — (A számok ezresekben értendők.)

A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS ÁRFOLYAMA. — (Április 6.) Prága 2141—2153, szokol 2121—2141, Belgrád 1167—1175, dinár 1147—1160, Milanó lira 2966—2984, Newyork 72.070—72.500, dollár 71.870—72.500, Bucuresti lej 343—345, Bécs osztrák korona 101.45—102.05.

MOZAIK

xx „Trója bukása“ monumentális film második és befejező része az aradi Apollóban. „Trója bukása“ című nagyszabású filmremek második és egyben befejező részét hétfőn nagy sikerrel mutatta be az Apolló mozgószínház. A film csütörtökig szerepel az aradi Apolló mozgószínház műsorán. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „S. báróné szerelmes levelei“ filmszenzáció az aradi Urániában. Nagy siker mellett mutatta be szenzációs ujdonságát az Uránia mozgószínház. A 6 felvonásos, minden rész leiben változatos és fordulatos gyönyörű film főszerepét Mia May alakítja. Az érdekes filmujdonság szerdáig marad műsoron. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx Jón! Patt és Patachon az aradi Apollóban!

Cenzurat: Prefectura Judetului.
Felelős szerkesztő: RETHY JOZSEF

Szörmebundák és téliruhák I. NAGY szücs Arad, Strada Alexandri (Salac-uca) 5. szám.

Párisi uridivat szabóság, Szives párt- **GUBANITS és SILBERMANN.**
 Arad, Str. Alexandri (Salacz-u.) 5. sz. alatt fogást kér: **Angol szövetek állandóan raktáron!**

A hölgyközönség figyelmébe! A legújabb szabású gyermekruhákat mérsékelt áron csinosan készít: **BALOGH JULIA** női és gyermekruha szalon Arad, Str. Marie Chendi 13. (Kölcsey-u.)

NYILTTÉR.

2 rovat alatt közölték nem valótlan felelősséget.

OVAS.

Ezúton figyelmeztetlek mindenkit, hogy fiaim, Dirb Adám adósságaiért semminek felelősséget nem vállalok.

Dirb Henrik,
Siria.

1967

ÉRTESÍTÉS.

Értesítem a n. á. közönséget, hogy a **KÖZPONTI ÉTTEREM** vezetését megváltam és továbbra is a saját üzletemet, a „MARILLA” vendéglőt, Arad, Str. Mihverei (Ilona-u.) 39. vezetem. — További szives pártfogást kér tisztelettel: 15156

Schwarz Andor, vendéglős.

Tisztelettel van szorosom a nagy érdemű vendégek értesíteni, hogy

borainkat

valamint saját főzésű kisüsti **szilva- és seprő-pálinkáinkat,** kicsinyben a mai naptól kezdve, a következő üzletekben lehet beszerezni:

- Brenner Mihály, Str. Eminescu
- Bergmann Jakab, Str. Russu Sirianu
- Klein Dávid, Asztalos Sándor-ucca
- Kohn Vilmos és Tsa, Varjassy L.-u.
- Teuerholz József, Szt. Pál-ucca.

Tisztelettel: 1978

Hacker és Sternberg,
Arad.

Órák ékszert, alkalmi és husvét ajándéknak: a legelőnyösebben vásárolhat

Vésnök **C S Á K Y-** mütterem! Aradon, a város házával szemben épületben

MATTEINE vállalat, Arad.

Mielőtt lakásban nagy takarítást végez, el ne mulassza megvásárolni a **MATTEINE-féle** biztos eredményű polsók és rovarirtó szert, mely nemcsak a férget, hanem annak petéit is kiirtja. A kutarra nem ártalmas, mk a vagyvizsgáló állomás hivatalos bizonylatja igazol.

Kapható:

Aradon, **MATTEINE** vállalatnál.
Tulajdonos: Fischer Oszkár
Arad, Str. Secur 16-17. (Eötvös-u.) I. em.
Egy üveg ára 20 lej. 1969

Zefir férfi ingek

két gallérral dívat mintákban már 230.- lejért

Córna flor harisnyák legújabb színekben 65 lejtől.

A legolcsóbb férfi és női **Bedőné** fehérenművarođa és előnyomda (Heszelenyi-ucca)

Gurahonei prima portland cementet

szállít: **Kornis Zsigmond és Márton, Arad,** a gurahonei cementgyár vezérképviselői.
Telefon: 815. 10195. Sürgönyeim: Kornholz, Arad

Megörkeztek a tavaszi és nyári újdonságok mindenki- nek saját érdeke vásárlás előtt felkoreni **Goldstein Lajos** divatruházát Arad, Str. Brațianu 2. (Mihorfa-pal)

Kiadó május 1-re pinceszobák 11x6 m² méteres; egy kis műhely- helyiség, továbbá eladó egy 200 éves kellemei fekvésű telek. Arad, Str. Dusa Voda 41. (Thököly Imre-u.) 1758

Legolcsóbban vásárolhat husvét ajándékokat **Menzer** veg- és porcelán üzletében, Arad, Strada Brațianu (főpostával szemben). 1982

Biharmegye

egyik legnagyobb községében, ahol gimnázium, állandó katonaság és sok közhivatal van, a piactérhez közlelő **SAROKHÁZ** havi 100.000 lejt forgalmazó **FÜSZERÜZLETTEL,** berendezéssel, kétszobás **LAKÁS- SAL,** villanyvilágítással, melléképü- letekkel, 180.000 LEJÉRT **ELADÓ** és azonnal **ÁTVEHETŐ.**

Bővebbet **GYÖRFY „MURES”** irodá- jában. Arad, Str. Unirel. 15155

Ügynekök

férfiak és nők 10010 magas fizetéssel felvételnak **BRÄUN-nal, Arad.** Calea Banatului 3., II. em. (Asztalos S.-u.)

Szegényházzal szemben

három különböző nagyságu üres házihelyek, darabonként 50.000 lejért **ELADÓK.** — Bővebbet: Uranul-iroda, Arad főpostával szemben.

Kontár kezekre!

ne bízza fehérenműtinek készítését, mert azt 1816 proolzen és jól osak

„CARLES” férfi fehérenmű gyár **Pancotán készíti!**

Szücsnél

Arad, a motorállomás- nál szemben

Arad, Str. Costac B.

(Heszelenyi-ucca)

la. flor harisnya 86.- lej, oéraa keztyű 50.- lej, gyermek harisnyák leg- olcsóbb árakban.

Arad, Strada Brațianu

(főpostával szemben). 1982

Hűtőhelyiség

egészben vagy részben, 50 köbméter befogadóképességgel, **kiadó.** **Aradi Tejszarnok, Strada Orlean** (Karolina-ucca) 2. 10212

PÉNZZÉT

5000 lejen felül előnyösen gyűmölcsöz- tetésű **Ludovic Klein,** Arad, Calea Sepura 82. sz. bérnyűnőksége utján. Telefon 6-33. Válaszhelyeg. 829

Okleveles kulturmérnök,

Budapesten végzett gyakorlattal bír

állást keres.

Megkeresések: Bódis ezüstárnyár **Oranea-Mare** kéreinek. 1968

Keresek

férfi confection, reprezentáló

segédet,

aki férfi szabóságban utazni, vállalni, mértéket venni tud. Csak elsőrangú erőktől kérek ajánlatot. 1996

Löwy Sándor, Petroseni.

VOX! VOX!
1970
Hangkészülékek és lemezek a leg- tökéletesebbek nagyvárosokban
Hegadüs Gyula cegnél, Aradon

Hajtonatok, hajkreppek, hajrézsek, parókák legolcsóbban: **FISCHER-nél, Arad.** 6770
Modern hajmunka vállalata Str. Mărășești 24.

PRIMA TORDAI PORTLAND CEMENT
stukatur és alabastrom gipsz, dícsőszentmártoni darabos **carbíd** detail és waggontételekben kapható: **Kornis Testvéreknel, Arad,** Bul. Reg. Maria 18. Telefon sz. 501, 90, 355

Ujdonságok érkeztek!
„ROSENTHAL” ebédő, tea-, moca- készletek, esőszék és dísztárgyak, arystályi jardinierek, tálak, vázák stb. feltűnő olcsón beszerezhetők!
M. FISCHER,
ARAD, Neuman-palota. 10208

Magas hőfoku 409 **köszén, koks, Retorta-** és erdei bük- **faszén** ház és loari célra, házhoz szállít. Telefon 461.
Altmann Ede,
Arad, B. Reg. Ferdinand (Bres B.-tör) 44.

300 mm. prima széna eladó. 1999
Cooperativa. Cermei.

Bognár!
Temesremetel gazdaság rögtni belépésre keres **éves bognárt.**
Cím: Kanizsa Béla, Timişoara. Martirul Popesou 7. Ellenbott. 1910

Macniatura papír 5 kgos csomagokban kapható az **Aradi Közlöny** kiadójaiban.

Egyszép vagyont
1200 dollár!
vagy egy most épült, üres, elfoglalható, modern, három szoba, fürdőszoba, konyha és mel- lékhelységekből álló **házat** nyerhet, ha megveszi a Kósa-féle szatmári házorsolás egy sorsjegyét 250 lejért. Senki ne üljön fel hangzatos hirdetéseknek! Ennél a házorsolásnál összesen csak 1800 és nem számlálatlan sokezer sorsjegy bocsátott ki, a nyeres esélye tehát mindenki számára realizálva van. A sorsolást közjegyző és külön polgári bizottság végzi az érdekeltek szeme előtt, **Huzás május hó 10-én!** a szatmári varosháza nagy tanácsstermében.
Sorsjegyek: Aradon a Huszerl, Octogon tőzsdékben, a Kerpel-, Oláh könyvkereskedésben és a Sándor hírlapirodában.

1800000:4=450000

Tavaszi női fejtöltő, ruha, blúz, jumper és alj ujdonságok megérkeztek

PLESZ központi ruhaáruházába Arad, a színház hátsó bejárataival szemben

Kérem a címre figyelni!

Gummi kabátok!

Dus raktáram vételekkel ellátottság nélkül megtekinthető. Angol és francia szabóság. Méret utáni megrendelések pontosan eszközítetnek. Kérem kirakataim megtekintését.

Kádár István uri szabó cég

Arad, Str. Bucur (Éötvös-uca) 3. Ajánlja raktáron levő legújabb valódi angol, brünni és brassói tavaszi, nyári férfi szövet különlegességeit. Mérték utáni megrendelések. Pontos és szolid kiszolgálás

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját az alábbiak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetés ára hétköznap 2 lej 50 bani, vasárnap 3 lej. — Vastagabb betűvel 3 lej, illetve 6 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 6 óráig veszzük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetési szöveget, amelyik tartalmában fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyeshitessze.

Levelezés.

INTELLIGENS fiatal hölgy barátságát keresem. Választ „Ámor” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 1946

Alkalmazás.

SZÉPEN és jutányosan manikűröztesz minden időben. Arad, Str. Cosbuc 22. sz. alatt. (Wesselényi.) 1980

KIFUTÓFIU felvétetik. Filadelfi. Aradi Közlöny mellett. 1973

FIATAL vasas segéd, ki öt nyelvet beszél. május 1-re állást keres. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1981

DÉLUTANI órákra irodai foglalkozást keres gyakorlott írodistanó. — Cím Gyórfy „Mures”-irodájában Arad 15155

FŐZŐNŐT keresek április 15-re. Dr. Groszman Alfrédné, Arad, Str. M. Niccoara 17. 10213

A HÁZTARTÁS minden ágában jártas jól főző gazdaszóny azonnal alkalmaztatik. Személyes jelentkezés Mocrea. (Apateleki)-kastély. 1885

KERESEK azonnal belépésre minden leányt. Emil Haász, Arad, Calea 6 Vánator 18. (Kurticsi-ut.) 1936

PERFEKT főzőnő uriházhoz alánközik 15-re. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1979

REPREZENTABILIS irodistaát keresek női szalonomban, ki az üzlettel összefüggő egyéb munkát (vevők fogadása, anyagok kiadása, átvétele) is elvégzi. Ajánlkozni lehet délután 1-3-ig. Arad, Str. Consistorului 24. (Batthyány-u.) Hacker-salon. 1974

ÜGYES tanuló és tanulóányokat felvesz Hacker női ruhasalon. Arad, Str. Consistorului 24. (Batthyány-u.) 1975

MINDENMÉ kertrendezéseket vállalk. Becses meghívásokat postaiapon kérek. Cím Schneider János műkertész. Arad—Séga. Str. Apródul Purice No. 26. 1971

JÓL FŐZŐ minden 15-1 belépésre felvétetik. Steinhübel keztyüs, Arad, Str. Alexandri (Salac-u.) 1. 10212

SUCHE deutsche Fräulein zu 3 Kindern frau Komlos, Arad, Str. Filipescu 26. (Flórián.) 1986

Lakás.

UCCAI BUTOROZOTT szoba központban kiadó csakis flatalember részére. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1985

Vétel és eladás.

BUTORRAKTÁRAMBAN ebédlők, hálszobák olcsóáron kaphatók. Wiegensfeld, Arad Str. Eminescu Deák Ferenc-u.) 6. szám. 120

STELZHAMMER FÉLRÖVID ZONGÓRA, bőrgarnitúra, komplett háló- és szalonberendezések, valódi perzsa öszszekötő szőnyegek, ebédlő szmirna szőnyeg, ezüst gyertyatartó, 12 személyes üveg servisa, márvány íróasztal-készlet, dohányzó asztalka, kézimunka goblein fotelok, íróasztalok, könyvszekrények, tükörök, ezüst kanalak, díszágyak, festmények stb. igen jutányosan eladók. Arad, Strada Consistorului 12. szám (v. Batthyány-u.) I. e. jobb. 1000

HASZNÁLT könyveket előnyös áron vesz Sándor hírlapiroda Arad. 10197

VANILLOGEN egy csomag pótolia a drága vaniliát. Földes gyógyszerár Arad. 1718

EZERJÓFÚ GYOMORELIXIR, páratlan hatásu szer gyomor- és bélbántalmak, étvágytalanság, hányinger, felhúvottság, emésztési zavaroknál. Övakodjunk hasonló nevű és kiállítású hamisításoktól. Dr. Földes gyógyszerár. Arad. 6438

MINDENMÉ ezüst tárgyakat, szőnyeget, antik órákat és antik tárgyakat, egész szoba berendezéseket, egyes butordarabokat, dísztárgyakat, mindenféle férfi ruhát stb. bizományba veszek, azok gyors lebonyolításáról gondoskodom. Kezelési költség nincs. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-uca) I. em. jobb. 1000

Dr. MLADEJOVSKY egyetemi tanár Sclerol syrupja a véredény elmeszesedés legújabb gyógyszere. Földes gyógyszerárban Arad. 1717

„REITHOFFER-PNEUMATIK” Hammer Vilmosnál. Arad, Piata Avram Iancu 5-6. sz. 10009

HUSVÉTRA porcellán és zománc edényeket legolcsóbban beszerezhet Hájek porcellánüzletében Arad, Str. Metianu. 1996

NÖVÉNY tápsó a cserépvirágok fejlődését legjobban előmozdítja. Földes gyógyszerár Arad. 1719

POTOM árért eladó a Dományi hagyatékból származó festmények: Zopli Müncheni. Ugyanott egy homokfutó kocs. Arad, Str. Dr. Rátiu 5-7. 1972

HOFHER lóhere cséplő Purifikátor eladó. Abaffi Antal, Ujarad. 1932

„Waffenrad” kerékpárjait, „Phantom” motorjait, „Reithoffer” gummijait jutányos áron. Nagy szakaszor javító műhely.

ARAD, Str. Episcopul 23. (Magyar- és Csiky-uca) sarkon levő régi másodosztályu vendéglő korlátlan Italmérés-sel, lakással eladó. Értekezni ugyanott a háztulajdonossal. 1983

HÁZAT keresek cca egymillós áron 15% jövedelemmel és ügyvédi irodának helyiséget vagy butorozott szobát. Dr. Gross, Minorita-palota délután. 1984

Magánházak elfoglalható lakásokkal legolcsóbban vehetők: „Fortuna”-iroda utján, Arad, Str. Consistorului (Batthyányi) 91

Üzletek.

FÖTÉRI üzletemhez társat keresek. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2000

Oktatás.

ANGOL órákat vennék, a nyelvet szépen és tökéletesen beszélő egyéntől. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 300

Különféle.

ASSZONYOK, leányok részére gyorsan és pontosan elsajátítható állandó varró és szabászat tanfolyam az esti órákban is Arad, Str. Eminescu 6. 5685

PÉNZKÖLCSÖNÖKET legelőnyösebben azonnal folyósítottak. Haász-iroda. Arad, Str. Romanului 5. (Zrinvi-u.) 16546

ELVESZETT egy félpár fülbevaló a motoros környéken. Becsületes megtaláló kéri jutalom ellenében Csetey és Seitz céghez Arad eljuttatni. 1987

Fogászat!

Foghurás: (injekciós érzéstelenítéssel) 40 lej.

Fém koronák, fogak (Randoll, Victoria, Kosmos anyag) drb. 80-100 lej.

Fehér fogak kezezőkhokra 1917 drb. 40-50 lej.

Arany koronák, fogak (garantált aranyból) drb. 300-350 lej.

FRIDA D'MOUDJALLED. vizsg. fogász, Arad, B. Reg. Ferd. 14. József (Hog-ut)



Pénzszüke miatt saját árban:

- ferfi öltöny Lej 1650.—
- fiu öltöny 1250.—
- gyermek ruha 750.—
- gummi kabát 960.—
- fregoli kabát 2600.—
- tavaszi fejtöltő 2700.—

MUZSAY JÓZSEF

ferfi-, fiu- és gyermekruha készítői telepe
Arad, a színházzal szemben.

Bérlházakat, magánházakat, elfoglalható lakásokkal legolcsóbban **Haász-iroda utján** vehet. Arad, Str. Romanului No. 5. (Zrinvi-uca)

NŐI KALAPOK

minden divatszínben és virágdíszek nagy választékban. —: Férfi kemény- és puhakalapok vannak raktáron.

Női tagál kalapok átvarrását, férfikalapok festését minden színben és formában elvállalok.

BITTENBINDER KONRAD

villanyerőre berendezett férfi és női kalapgyártás ARAD, Strada Eminescu No. 2. Fehér Kereszttel szemben. ☺☺

A budapesti mintavásárra szelő 50% menetjegyek váltásán jogosító

- 1) Igazolványok,
- 2) Vizum néküli határátlépés,
- 3) 50% vizum kedvezmény,
- 4) 50% vasuti menetjegyek

a C. F. R. városi menetjegy irodában beszerezhetők. Arad, Bulv. Regina Maria 18. (Központi Tatarék). 2001

Kisebb, villaszerü

belvárosi magánház, műjusra átvethető 2 szoba, ek, fűrdőszoba lakással, parkirozott udvar, külön baromi udvarral 320.000 leért eladó. Átvehető teher 80.000 lel. Kizárólagos megbízott: 16083

„Uraul” iroda Arad, főpostával szemben

MINISTERUL JUSTITIEI COMISIUNEA DE NATURALIZARE

Conform art. 22 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică următoarea cerere de naturalizare, spre știința acelor cari ar voi să facă vreo întâmpinare, potrivit dispozițiilor art. 23 din zisa lege:

Domnule Ministru!

Subsemnatul Hilarie (Vidor) Turc, supus ungar, nascut in anul 1896, in Szikso (Ungaria) de religie mosaică, de profesie funcționar, domiciliat in Arad, Boulevardul Ferdinand 22, fiind stabilit in România încă din anul 1915, respectuos vă rog să binevoiti a dispunsa se intervină către omor Corpurile Legiuitoare spre a se vota împământinirea conform art. 7 din constituție. Anexez in acest scop, declaratia prin care renunt de bună a mea voe la supusenla Ungară in favoarea supuseniei Statului Român legalizat de către notarul public Arad.

2. Certificatul de bună purtare No. 13761 liberat la 27/12 din 1923, de către Prefectura Poliției Arad.

3. Certificatul No. 1610/II.1922, eliberat de către Camera de Comerț și Industrie din Arad, constatator că in calitate de funcționar superior am avut o activitate rodnică pentru conducerea firmei forestiere in care funcționeze.

Anexez și un timbru de 2 lei pentru certificat.

Primiți vă rog, Domnule Ministru, asigurarea devotamentului ce vă păstrează,
(ss) Hilarie V. Turc.

HAMMER VILMOS mészerez, Arad, Piata Avram Iancu 5-6. :: Ajánlja:

„WAFFENRAD” kerékpárjait,

„PHANTOM” motorjait,

„REITHOFFER” gummijait jutányos áron.

Nagy szakaszor javító műhely.

UTLEVELEK

vizumozását és bármilyen megbízásokat felelősség mellett naponta ellintézünk. **CLUJ, TIMISOARA, BUCURESTIBEN.**

Gyűjtőhelyek: 277 **LÖBL** hírlapiroda Arad, (az Apollo mezzival szemben). **WEINBERGER** cipőüzlet.

Weisz Dávid az aradi államrendőrség mellett (Bohus-palota). **Pichler** papirkereskedés

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépen. Kiadótulajdonos: Aradi nyomdavállalat